

E poupou e le alofa le faiā ma tagata e i ai to'atūgā tumau o le tino
(Love harmonises relationship with People with Physical Disabilities)
 Saunia Filemoni Crawley mo le Mafutaga Faafouina 2017

E faatalofa atu i le pa'ia ma le sila-maualuga o lenei mafutaga. I le susū o lau Susuga i le Taitai lau Susuga i le Toeaina, le saofaiga a Toeaina, Tamā Penisione malolo faapea le lasilasi o le Au-faigaluega tofia a le Atua. Faatalofa atu i le Suafa manumalo o Iesu Keriso le Ao o le Ekalesia. Mālo le soifua manuia ma le lagi e mama. Ae ua faa-ulutalaina lenei pepa, **'E poupou e le alofa le faiā ma tagata e i ai to'atūgā tumau o le tino'** (*Love harmonises relationship with People with Physical Disabilities*)

Talatalaga o Manatu

- Tala na Sufia le Pepa (Potential Implications)
- Tala Oto'oto (Background Information)
- Tala Faa-Fomai (Medical View of Disability)
- Tala Fou (New Voice: Social Model of Disability)
- Tala Oto'oto o le Suesuega: Pulega Vaimauga i Sisifo (Brief Research Information)
- Tala Lelei i le Poupouina e Iesu o le Faiā: Ioane 9: 1 - 7 (Good News)
- Tala Faaiu (Final Remarks)

Tala na Sufia le Pepa (Potential Implications)

E fito-i-tonu lenei pepa i ai latou e iai to'atūgā tumau o le tino (people with physical disabilities). E le o aofia ai i latou e iai gasegase o le mafaufau (mental impairments), lea e mafai ona togafitia i vaila'au ma fuala'au a foma'i. O to'atūgā tumau o le tino, o a'afiaga tumau e le mafai ona togafitia e fuala'au ma vaila'au a foma'i. O to'atūgā e afua mai i faalavelave faafuasei mātuiā, gasegase faapea le toatele na fananau mai lava ma nei a'afiaga tumau i o latou tino. O pipili, tauaso, logo-noa ma tutuli, gūgū ma isi a'afiaga tumau i le tino. E manino le afuaga mo i latou na a'afia i faalavelave faafuase'i ma gasegase, ae faapefea i latou na fananau mai lava ma nei a'afiaga tumau i o latou tino? Tele tali o lenei fesili, o le faatamala o mātua ao tauave le tamaitiiti i le 9 masina, mala (curse), faama'i pipisi, kasa o'ona mai atunuu malolosi ma isi mau tali. Tasi lenei o fesili o le a tulituli-loa e lenei pepa.

I le lotoifale o ao'aoga faa-kerisiano, 'o Iesu na mafuta ma tagata mama'i, matitiva, agasala ma e taumua e le sosaiete'. O le tasi lenei o aoaoga e le mafai ona galo mai le taimi ao o'u A'oga Aso Sa. O se aoaoga e leotele pea i lo'u tuputupu a'e, 'Iesu ma tagata lē amanaia'. O le tele o taimi o Iesu e pei ona faamauiina e le au fai-Evagelia, o loo ia mafuta ma faamalolo i tagata e i ai to'atūgā o le tino ma lē amanaia e le sosaiete ma le lotu Iutaia. E mafai ona faapea, o i latou ia na sisila i ai alo faamalolo o Iesu (Jesus target group). A ua manino o Iesu o le ao o le Ekalesia, ma e tata i le Ekalesia ona solisoli mulia'ao i ana a'oa'oga. Ma na avea lenei puna ma luitau i la'u va'ai i taimi o tapuaiga i Aso Sa ma mea fai a le Ekalesia. Aua e taia pea i le va'ai le lē auai o tagata e iai to'atūgā tumau o le tino i tapuaiga ma isi mea fai a le Ekalesia. Na tutupu ifo ai ni fesili, aisea ea e lē auai atu ai i latou nei i tapuaiga ma mea fai a Ekalesia? Poo le sosaiete ea, Ekalesia, Malo poo tagata lava e i ai a'afiaga tumau i o latou tino le mafuaaga? O fesili nei na faamaitea lenei pepa ma lenei suesuega. O ni fesili e tali-gatā, ae o le a taumafai lava e oto'oto mai nai vaega tāua e faatupumanatu ma taumafai ai se lagona i nei fesili.

O lenei pepa o loo faatāua ai le upu 'faiā' ma le 'alofa', o ni upu masani. I lenei tusitusiga, o le upu faiā o so'otaga(space/relations) poo feso'otaiga o tagata. Molimau Amaama Tofaeono, e le iloa e le tagata lona faasinomaga pe a le iloa ola feso'otai ma isi tagata, le siosiomaga ma le Atua (2000, 171). O le faiā e le na o se so'otaga, ae o le so'otaga e atagia i le mafuta ma le amanaia o le isi uso a tagata ma ona manaoga. Lona uiga, o le faiā o se feso'ota'iga

e tumu i matāfaioi aua le tausia lelei o le va-tagata. O le tagata e tauavea le igoa o le nuu, aiga ma le Ekalesia. O le nuu, aiga ma le Ekalesia o le faasinomaga o le tagata. O le faiā poo le so'otaga, e ola fetausia'i ma fealoaloa'i. O le alofa, o loo faavae e le upu alo¹ poo foliga, lea o loo tu'ufa'atasia ma le numera fa (4). E fa'itu o le fale-Sāmoa, ae o le fale o le faatusa o le aiga, nuu ma ona saofaiga ese'ese. O le alofa i lenei pepa, o le iloa lea e le alo poo foliga o le tagata ona feso'ota'i i tagata uma. Ia iloa feso'ota'i i tagata matutua, tamaiti, malolosi, mativa, mauoa faatasi ai ma tagata e i ai to'atūgā o le tino lea e auga i ai lenei pepa. I le aotelega, o le faiā o le so'otaga e fetausia'i i le alofa e le faailoga-tagata. E faafefea la ona poupou le faiā a le ekalesia ma i latou e i ai to'atūgā tumau o le tino? Tatou agai i sina tala oto'oto i le va'aiga lautele i ai latou nei i Sāmoa.

Tala oto'oto (Background information)

I le 'Tusigaigoa o Tagata ma Fale o Sāmoa 2011' na māua ai e 2.2% poo le 4,061 o le faitau-aofa'i o tagata Sāmoa, o tagata e iai to'atūgā i o latou tino ma mafaufau (Sāmoa Bureau of Statistics 2012, 6). O loo manino i lenei suesuega e toatele atu i latou e i ai a'afiaga tumau i o latou tino na i loo lea fuainumera. Aua o loo tutupu pea faalavelave faafuase'i, faatupulaia faama'i, faapea ai ma nisi e lei faailoina ifo i lenei suesuega. E ui e pei e foliga faatauva lenei fuainumera, ae o loo manino i le 'Faavae o le Malo Samoa' i lona Vaega 15, e tutusa tagata uma i lalo o le tulafono (Sāmoa Ministry of Women Community and Social Development 2009, 5-6). O nisi o taumafaiga a le Malo Samoa mo i latou nei, e aofia ai le sainia e Sāmoa o Feagaiga Faava-o-Malo i le Faalapopotoga o Malo Au-Faatasi (United Nations) mo 'Faamanuiaga Faavae mo Tamaiti'² 1992 (Convention on the Right of The Child (CRC)) ma le "Taofia o Faiga-faailoga-tagata faasaga i Tinā ma Tamaitai' 1994 (Convention on the Elimination of all Forms of Discrimination Against Women CEDAW). O nei Feagaiga o loo aofia ai ma le faatauaina o tamaiti ma tamaita'i e iai toatuga i o latou tino.

O le sainia e Sāmoa o nei Feagaiga na alia'e ai nisi o taumafaiga e pei o avanoa tutusa e ao'oga faatasi ai tamaiti uma (inclusive education), ma le faamalosi o le ao'oga uma o fanau (compulsory education). E ui i nei taumafaiga a le Matagaluega o Aoga, o loo feagai pea ma le tele o luitau e oo mai lava i le taimi nei. O le amanaia o le soifua o tagata e i ai to'atūgā i tino i Sāmoa, o loo taulamua ai lava faalapopotoga a i latou o i ai nei aafiaga. Le Nuanua o le Alofa, Fiamalamalama, Loto Taumafai, Senese ma nisi o faalapopotoga tumaoti. O le tausaga e 2009 na fausia ai e le Malo mo le taimi muamua le Vaega e nafa ma mataupu a i latou nei, i lalo o le Matagaluega a Tinā ma Tamaitai Atinae o Nu'u ma Agafesootai. I le tausaga 2014, na tali ai le Malo i le tagisa soo o i latou nei, e ala i le sainia o le Feagaiga Faa-va-o-malo mo le amaiaina o aiā-tatau a i latou e i ai to'atūgā i tino ma mafaufau (Convention on the Right of Persons with Disabilities CRPD) 2014. A fua iai, e fou lava le mataupu mo i latou e i ai toatuga o le tino i le Malo o Sāmoa.

O le tausaga 2011 na maea tu'ufa'atasia ai le Faiga Faavae mo i latou e i ai to'atūgā o le tino ma le mafaufau 2011-2016 i Samoa. I suesuega o lenei Faiga Faavae, o loo manino ai finagalo o le atunuu i a'i latou e iai toatuga o le tino, o tagata e manaomia le tu'uina atu i ai o se tagata e va'aia i taimi uma, fafaga ma faalavalava (tulou). Ma o le matafaioi patino lava i aiga o i latou e i ai nei a'afiaga. O lo latou nofoaga saogalemu o totonu o le lotoifale o le āiga poo le malu o latou fale. O le va'aiga lenei o loo tele ina matauina i ai latou e i ai a'afiaga tumau i o latou tino i nuu ma afioaga o Samoa, o lo latou faasinomaga o le malu o latou aiga. O se va'aiga ma se faiga ua momotu ai le fāia a lē e iai to'atūgā tumau o le tino ma le sosaiete i le soifuaga o aso uma faapea le Ekalesia. Ma foliga ai ua tusiesea ma faasinoina lima le

¹ E tele isi uiga o le upu 'alo' pei o 'fanau', peitai o lenei tusitusiga o loo faauigaina ai le upu alo i foliga.

² O lenei feagaiga e tele ina faaSamoaia o le aiā tatau a tamaiti.

Filemoni Crawley

Mafutaga Faafouina Faifeau 2017

sosaiete i ai latou e iai nei aafiaga. O le ala lea o le lē faaogaina e lenei pepa o le faaupuga ‘manaoga faapitoa’ mo i latou nei. O le faalagiga ‘manaoga faapitoa’ e vavae ese ai i latou e i ai a’afiaga tumau mai le sosaiete, ona o le upu ‘faapitoa’. Ao le agaga, ia maua le nofo malamalama, fetausia’i ma le fealoaloa’i o tagata uma o le sosaiete.

O loo manino I le Faiga Faavae pei ona taua I luga nafa o le Malo ma ana pa’aga tuma’oti faapea pulega a afioaga. E le o i ai i le Faiga Faavae se tiute o Ekalesia i le faatinoina o lenei fuafuaga tāua a le Malo, e pei o isi Faiga Faavae. Ma ou te manatu, o le leai o se matafaioi a Ekalesia o le faigata foi lea ona tatou pi’iama i nei fuafuaga. Ae o se vaivaiga, e le tatau ona nofoai le Ekalesia. I se suesuega sa ou faatinoina i le 2015-2016 na māua ai e leai se vaega patino i le Faavae o le tatou Ekalesia (EFKS), po’o ni fuafuaga ma ni faiga faavae patino i le taimi nei mo i latou e i ai to’atūgā tumau o le tino. O se vala ou te talitonu e telē lona tāua, ae mo’omia ai le faia muamua o se suesuega i totonu o le lotoifale o le Ekalesia mo i latou nei, pei o lenei taumafaiga. Ao a ni va’aiga masani a le sosaiete aofia ai ma le ekalesia i tagata e iai a’afiaga tumau i le tino?

Tala Faa-Foma’i (Medical Model of Disability)

E manino le faasoa pe a amata mai i va’aiga tetele (models and perspectives) faasaga i ai latou e i ai to’atūgā o le tino. O le va’aiga faa-foma’i (medical model of disabilities)³, o le faafitauli (problem) o ‘to’atūgā po’o a’afiaga i o latou tino’ (impairments). O se va’aiga o lo’o tusilima i le tino. O se faafitauli e patino i le tagata o a’afia ma lona aiga; e le o se mataupu a le sosaiete ma le Ekalesia. Afai o le tauaso, i le talitonuga a le va’ai faa-foma’i, o a’afiaga i ona ‘mata’ poo le tauaso o ona mata (tulou) ua mafua ai ona le mafai ona faitau tusi. Afai o le pipili, o le a’afiaga i ona vae (tulou), ua mafua ai ona le mafai ona fealua’i ma aga’i i tapuaiga. O tagata logonoa ma gūgū, o a’afiaga i ona taliga ma le le mafai ona tautala, e le lagona ai le feau o le talalelei. E aga tutusa le va’aiga lenei faa-foma’i ma le va’ai a le toatele o tagata Sāmoa pei ona atagia i le suesuega a le Faiga Faavae (2011-2016 Sāmoa) e pei ona ta’ua i luga.

O se vaaiga lava ua faamuta ai le faamoemoe mo i latou e i ai to’atūgā tumau i o latou tino. Ma ua faasinoina lima ai o se faafitauli e patino i lē ua a’afia ma lona tino faapea lona āiga. O le va’aiga lenei e talitonu Samuel Kabue ma Arnold Fritzson⁴ na mafua ai ona avea tagata e i ai to’atūgā o le tino ma avega (burden) i le sosaiete, āiga ma le Ekalesia. Na tupuga a’e ai le galuega ‘care givers’, poo i latou e va’aia, fafaga ma fa’alavalava i latou nei. Ua avea ai tagata e iai a’afiaga tumau i o latou tino o ni tagata e pule-esea lo latou ola e aunoa ma so latou leo. Ua fa’alavalava, fafaga va’ai ma fa’anofo tumau i le malu o lo latou fale, ma momotu ai la latou faiā. Ua avea ma tagata e fai meaalofo (charity) iai tagata i lavalava ma meaai faapea tupe. Ua fai ma tagata na ona talia meaalofo (passive receivers), e aunoa ma se sao pe auai foi i mea fai a le ekalesia ma le sosaiete. Na malosi ai le vaaiga i ai latou e iai a’afiaga tumau o le tino, o ni tagata mama’i (sick people). O se fa’alagiga matuiā ma le fa’ailoga tagata. O le fa’anoanoaga, ua avea lea ma ala o le lē auai o i latou nei i mea fai a le sosaiete, aemaise tapuaiga ma mea fai a Ekalesia. Afai o latou a’afiaga e le mafai ona togafitia e foma’i, o le a ea se faamoemoe mo i latou?

Tala Fou (New Voice: Social Model of Disability).

O le tausaga e 1980, na togo ae ai se finauga fou na taulamua ai Mike Oliver e faapea, o le upu ‘disability’ e mafua mai i le fa’atamala o le sosaiete e poupu le va nonofo ai ma tagata e iai to’atūgā o le tino (Oliver 2004, 18-19). O Oliver o se faiaoga mo e iai a’afiaga tumau o le

³ O lenei vaaiga e faaigoaina e isi tusitusiga o le ‘Individual Model of Disabilities’.

⁴ O tusitala nei e toalua o le tasi e pipili ao le tasi e tauaso. O ni tagata e malosi tele lo la leo e ala i a la tusitusiga mo e i ai toatuga tumau o le tino.

Filemoni Crawley

Mafutaga Faafouina Faifeau 2017

tino, ma na mafai ona ia u'unaia le mau a i latou nei, ma ia tu'ufa'atasia i sana tusi. I le manatu o Oliver, e talitonu i latou nei e le o aafiaga i o latou tino le faafitauli, pei ona aumai e le va'ai faa-foma'i. O le lē faatinoina e le sosaiete ma Ekalesia o mea e mo'omia mo lo latou ola o aso uma le mafua'aga. Mo le tauaso, e le o ona mata e mafua ai ona le faitau Tusi Paia, ae o le lē aoaoina i le gagana patupatu ma lolomi Tusi Paia i le gagana patupatu ua mafua ai. Mo le pipili, e le o ona vae e mafua ai ona le lotu, o le leai o ni ala talafeagai (ramps) i falesa. Mo le tagata logonoa ma gūgū, e le o a'afiaga i ona taliga e le alu ai i le lotu, o le leai o seisi e faia le gagana fa'aoga ai fa'aailoga po'o le *sign language* le pogai. Tasi lenei o vaega e o'o mai lava i le taimi nei, ou te le'i va'aia lava o faia e se au-lotu a le tatou Ekalesia i Samoa nei, faamalulu atu pe a sese lau matau (sign language). Finau Oliver, e talitonu tagata e i ai a'afiaga tumau, e sologa lelei lava lo latou ola tapuai, pe a fa'atinoina e le Ekalesia mea mo'omia mo i latou. E mo'omia le faatinoina e le Ekalesia o ona matafaioi faa-faiā, e ala i le poupouina i le alofa o le va nonofo ma i latou nei.

I le aotelega o le finauga a Oliver, ua tataua ona se'e ese le fa'amamafa mai a'afiaga o le tino (medical view), agai le so'otaga fa'a-agafeso'otai po'o le faiā (social space) i le va o le Ekalesia ma i latou o i ai a'afiaga tumau.. Ae o se suiga e manaomia ai le suia muamua o le amio ma le va'ai (behaviour and attitude) a le Ekalesia i ai latou ma o latou lagona ma manaoga. Afai o i ai sitepu i falesa mo tagata malolosi, e tataua foi ona iai se sitepu (ramps) talafeagai mo nofoa fa'ata'avalevale a tagata pipili. O le agaga o le finauga, ina ia aua nei faia ni fuafuaga faapitoa mo i latou, ae ia aofia i latou i faiga faavae ma fuafuaga ua iai a le Malo ma le Ekalesia. Afai o i ai tulafono o fale, aoaoga ma galuega a le Malo ma le Ekalesia, ia aofia atu ai ma i latou. Ae aua nei faia se fuafuaga faapitoa mo i latou e toe vavae ese ai i latou mai le ola faatasi ma le sosaiete.

Tala Oto'oto i Suesuega (Brief report of Research)

I se suesuega na ou faatinoina i le 2015-2016⁵ i le Pulega a Vaimauga i Sisifo, na faailoa ai e le toatele o i latou e i ai to'atūgā tumau o le tino lo latou fia auai i tapuaiga faapea mea fai a latou au-lotu. O le faafitauli, e le o fesoasoani le tali atu a au-lotu ma le sosaiete i le faafaigofieina o lo latou auai. E mo'omia ala talafeagai mo malumalu, fale o le galuega faapea fale tetele (halls) a tupulaga o faia ai tapuaiga, Aoga Aso Sa, Autalavou, Aoga Faifeau ma isi potopotoga faa-aulotu. Faaalia e nisi o Faafeagaiga na faatinoina lenei poloketi mo a latou falesa, e taugata tele lenei faamoemoe. O le isi faigata tūgā, o le amusia ma le fou o le va'ai a tagata i ai latou pe a auai i mea fai a Ekalesia, e foliga mai o se mea fou ma se mea e le tataua ona tupu. I lea lava sailiga na mafuli ai finagalo o A'oa'o iu atu i Malua ma Faifeau nofo āiga, o le faafitauli o feagai ma i latou nei, o a'afiaga i o latou tino. E lilifa i le vaaiga-faafoma'i lea e fa'amamafa ai le tino o le fa'afitauli.

I le faatalanoaga ma Susuga i Faafeagaiga, na mafuli lava finagalo o loo avanoa pea le falesa i taimi o tapuaiga mo i latou nei. E faapea foi isi polokalame a le Ekalesia, e matala pea le faitotoa. Ae o se vaivaiga o le fai-pepa, e ui o loo matala le faitotoa, o loo iai pea pa puipui (barriers)⁶ e ala i amio faapea le siomiaga (church environment) o loo fai ma faafitauli e pei ona faailoa e tagata e iai a'afiaga o le tino. I le iuga o lenei suesuega, na togo ae ai se vaivaiga, e mo'omia pea le faia o ni a'oa'oga faalauiloa (basic awareness programs) mo lenei mataupu i le lotoifale o le Ekalesia faapea a'oa'o ae lei iu atu ma Malua. I se lagona o le fai pepa, e mafai ona faia suiga i le siomiaga o le Ekalesia, pe a suia muamua lagona ma le vaai i ai latou e iai to'atūgā o le tino. E mo'omia ai lava le faatalanoaina o lenei mataupu i soo se avanoa e maua

⁵ O loo iai le ripoti atoa o lenei suesuega i le faletusi o le Kolisi Faafaifeau I Malua.

⁶ O pa puipui poo faafitauli e aofia ai fausaga o fale, ala o femalagaiga, amio, gagana ma isi tulaga e moomia e tagata e i ai toatuga tumau o le tino.

Filemoni Crawley

Mafutaga Faafouina Faifeau 2017

i potopotoga a le Ekalesia, pei o lenei avanoa faa-auro. O le tautinoga a le faapotopotoga i taimi e papatiso ai soo se tasi i totonu o le Ekalesia o loo manino ai matafaioi o le faiā faa-Kerisiano i le aiga o le Atua,

...ua ou folafola atu, ona o le fesoasoani o le Atua, o le a matou tatalo mo lenei tamaititi ma ona matua, o le a matou tauave foi lo matou tiute o le aoao atu ma fesoasoani atu I lenei fanau, ina ia tupu ae o ia e fai ma kerisiano ma tagata o le ekalesia (Congregation Christian Church of Samoa 1975, 54).

Tala-lelei i le Poupouina e Iesu o le Fāia: Ioane 9:1-7

O le Evagelia Ioane 9:1-7, o loo faamauina ai le tala i le faamaloloina e Iesu o le tagata na tauaso talu ina fanau mai. I le vaai a Iutaia i lea taimi, o le mai ma a'afiaga faapei o le tauaso ma isi a'afiaga tumau, e mafua mai i le agasala. Le ala lea na fesili ai le ausoo ia Iesu poo ai na agasala, poo mātua poo lē ua tauaso. Manino le tali a Iesu, “E lei agasala lenei tagata, po o ona matua; ae peitai ina ia faaalua ai o galuega a le Atua ia te ia” (Ioane 9:3). O le tali ua manino ai le mataupu ma le toe i ai se faanenefu, o i latou e iai aafiaga tumau o le tino e le mafua ona o se agasala. Finau Nancy Eiesland, o le tali a Iesu ua faaleaogāina ai le talitonuga o Iutaia ma soo se tasi e taumafai e fa'afeso'otai a'afiaga i le tino i mala(curse) ma le agasala (1994, 72). E mafua nei finauga ona o le faamamafa o le tino ua a'afia pei ona aumai e le va'ai faa-foma'i. Ae ua le fa'amamafa le faiā ma sootaga. E faapea foi se talitonuga o Sāmoa, e sologa lelei mea uma pe a lelei ona tapui le va tapuia. Ae tutupu mala-nuū ma mala-matuā, pe a soli le va tapuia. Saunoa Setareki Macanawai⁷ o le tele o atunuu Pasefika e talitonu o a'afiaga tumau i tino e mafua mai i mala (curse) (2009, 2). Ao lea ua saunoa manino Iesu, e le o se agasala na mafua ai, o galuega silisili ese a le Atua.

Finau nisi tusitala e i ai to'atūga o le tino, o le saunoaga lea a Iesu ua toe faatepa ai e Iesu le tagata i le tala o le foafoga i le Kenese. O le faaogaina foi e Iesu o le palapala e nini ai mata o le tauaso, o le toe faamautu lava lea e Iesu o le faiā a le tagata ma le ele'ele na faia ai o ia i le amataga. Le tala i le lalolagi nunumi ma le moana matagā ma le pogisā (formless earth and water), na fetalai i ai le Atua ona matagofie ai lea. I lo latou talitonuga, e pa'i mai lava le Atua i ala e ofo ai le tagata e pei ona ia faia i le lalolagi nunumi ma avea ma lalolagi matagofie. Ao le Atua lava na alo mai ma fesootai mai lona faiā i le lalolagi, ona matagofie ai lea. O Iesu foi na feso'otai atu i le tauaso na tau-agasalaina ma tuueseina e le sosaiete ma taitai o le lotu Iutaia, ona maloloina ai lea. O le vaai-faafomai, e faamamafa le tino ma ona aafiaga, ma ono fesiligia ai lona mafuaaga. Ao lea ua tali manino Iesu, e sese ma lē sa'o le faafesootai i le agasala.

Tele tusitusiga (commentaries) o lo'o agai ai le faamatalaina o lenei vavega na faia e Iesu, o Iesu le malamalama sili (light) ua susulu atu i le pogisa. Finau Cathy Black, e le tau fesiligia Iesu o le Atua liutino tagata, o lona mana e Silisili ese ma e le fesiligia lava (1996, 54). Ae te'ena lava le tau fa'afeso'ota'i o le agasala, pogisa ma a'afiaga tumau i o latou tino, o le mataupu ua uma ona tali e Iesu. O le fa'aogaina o fa'aupuga faapei o le 'tauaso faaleagaga' (Spiritually blind) i tapuaiga ma lauga, i sou vaivaiga, ua toe fa'afeso'ota'i ai lava le tauaso, pogisa ma le agasala. O se gagana ma se fa'atusa ma'ale'ale i le faalogologo a i latou e po le va'ai, le faatusa o latou a'afiaga i le pogisa ma le agasala. A ia faaogaina le faaupuga, lē 'malamalama faaleagaga' e suia ai le 'tauaso faaleagaga'.

I le aotelega o le tala, e tele lava ina fa'amamafa o le fa'amalologa a Iesu i mata o le tauaso, po'o le mana o Iesu ua pupula ai mata o le tauaso, ona gata ai lea(just a healing). Ae o

⁷ O Dr Macenawai o se alii Fiti e po lana vaai, o le uluai Pasefika ua taitaia le Pacific Forum o Disabled People. Filemoni Crawley
Mafutaga Faafouina Faifeau 2017

le faitauga faa-faiā i lenei tala, e atagia ai isi faamoemoega o le talalelei. O le tauaso, o le tagata ua tu'uaia o le agasala e mafua ai ona tauaso. Ua tu'u i tua ma le sosaiete e tusa ai ma tu a Iutaia; ua motusia lona faiā ma le sosaiete. O le alo atu o Iesu i le tagata ua u ese ai foliga o le sosaiete, o le alofa tunoa o le Atua. O le fa'amaloloina e Iesu o le tauaso, e le na o se faaaliga o le mana o Iesu. Ao le finagalo alofa o Iesu i le faiā ina ia toe sosoo i le mea e tatau ona iai. O le faamalologa na faia e Iesu ina ia toe foi le tagata i le sosaiete o tagata ma le ekalesia, o lona faiā ma lona lea faasinomaga. Finagalo Iesu, ia mafuta tagata uma na faia i le faatusa Paia o le Atua, o le afuaga o le faiā a tagata uma. O le aotelega, o le faamalologa a Iesu ua toe poupou ai le faiā a le tagata na tu'ueseina e le sosaiete ona o lona tino ma aga faa-le-tagata (Iutaia). O le faamalologa ina ia toe foi le tagata i le nofoaga e tatau ona iai, o le sosaiete ma le ekalesia, ae le o le malu o lo latou aiga ma lo latou fale. E le gata le talalelei i le faamalologa o le tauaso, aua o le vaaiga lea faa-foma'i (healing). Ae o le talalelei i le vaai faa-faiā, e le gata ua faamaloloina le tino, ae ua toe foi le tagata i le lio o le sosaiete ma le Ekalesia (Healing/Inclusive for growth and transformation).

Tala Faaiu

O se taumafaiga lea mo lenei mafutaga, tau ina ia fesoasoani mai le Agaga o le Atua ma faamalamalama nisi o vaega e lei oo i ai le taumafai. O se fati ua le tau-tamalii i le faafofoga a le mafutaga, magalo ia i le alofa tunoa o le Atua le auauna. Manuia tele le Taitai faapea le mafutaga, faamanuia le Atua i le Ekalesia faapea i latou e iai toatuga o le tino, ae ou maloloina i le alofa o le Atua. **Soifua ma ia manuia.**

Punaoa na nonō mai ai manatu (Bibliography)

- Black, Kathy. 1996. *A Healing Homiletic: Preaching and Disability*. Nashville: Abingdon Press.
- Congregational Christian Church of Samoa. 1975. *Ia Viia lou Suafa* (Praise your Holy Name). Apia: Malua Printing Press.
- Eiesland, Nancy L. 1994. *The Disabled God: Towards a Liberatory Theology of Disability*. Nashville: Abingdon Press.
- Fritzson, Arnold, and Samuel Kabue. 2004. *Interpreting Disability: A Church of All and for All*. Geneva: WCC Publications.
- Macanawai, Setareki. 2009. "Disability in the Pacific". In *Inclusive Education in the Pacific*, edited by Priscilla Puamau and Frances Pene, 56 – 69. Suva: University of the South Pacific.
- Oliver, Mike. 2004. "The Social Model in Action: if I had a hammer". In *Implementing the Social Model of Disability: Theory and Research*, edited by Colin Barnes and Geof Mercer, 18 – 31. Leeds: The Disability Press. Accessed 10th January 2016.
- Sāmoa Bureau of Statistics, 2012. *2011 Population and Housing Census Analytical Report*. Accessed 1st October 2015. <http://www.sbs.gov.ws/local>
- Sāmoa Ministry of Women, Community and Social Development. 2009. *Samoa National Policy on Disability 2011 - 2016*. Apia: Samoa Ministry of Women, Community and Social Development.
- Tofaeono, Ama'amalele. 2000. "Eco-Theology: Aiga, the Household of Life; a Perspective from the Living Myths and Traditions of Samoa." PhD diss., World Mission Script 7.